



## Informativni list za podnošenje zahtjeva za boravak u svrhu zapošljavanja na riječnim brodovima i kruzerima

**U svrhu podnošenja zahtjeva potrebno je priložiti sljedeću dokumentaciju:**

- Pasoš koji važi najmanje 10 mjeseci (i **2 fotokopije**).
- 2 potpuno popunjena i potpisana zahtjeva za vizu uključujući i pouku.
- 2 aktuelne **biometrijske fotografije**.
- Taksa za obradu zahtjeva u visini od **70,00 KM** odnosno **150,00 KM**, zavisno od dužine boravka (vidi niže).

**Dodatno potrebno je priložiti sljedeće (u originalu i 2 fotokopije):**

- **Potpisan Ugovor o radu od poslodavca i uposlenika** (ako nije ispostavljen original, dostaviti kopiju ovjerenu od strane ovlaštene agencije za zapošljavanje na brodu). Ugovor o radu mora sadržavati sljedeće podatke:
  - Početak i kraj radnog odnosa (nekonkretni podaci nisu dozvoljeni).
  - Naziv broda na kojem ste zaposleni i mjesto ukrcavanja.
  - Broj radnih sati u sedmici kao i godišnji odmor.
  - **Zakon o minimalnoj zaradi**: pri zapošljavanju na njemačkim vodama isplata zarade mora biti u skladu s njemačkim Zakonom o minimalnoj plati (Mindestlohngesetz MiLoG). Ta klauzula mora biti navedena u ugovoru o radu, obična i jednostrana garancija poslodavca neće biti dovoljna.
- **Plan vožnje/plovidbe** broda uključujući mjere pripreme i treninga.
- **Pregled država** u kojima ćete biti na zadatku uključujući i podatke o broju **dana po zemlji**.
- **Dokaz o zdravstvenom osiguranju** sa pokrićem.

**Molimo obratite pažnju na sljedeće:**

Molimo da obratite pažnju na to da za boravke koji su kraći od 90 dana unutar 180 dana obavezno morate podnijeti zahtjev za izdavanje Šengenske vize. Obavezno koristiti odgovarajuće obrasce za zahtjev. Taksa se naplaćuje u zavisnosti od odabrane kategorije.

Zahtjev za vizu se mora podnijeti **najmanje 6 sedmica** prije početka radnog odnosa.

Podnosioci zahtjeva su prema čl. 82 stav 1 Zakona o boravku obavezni da sarađuju u postupku podnošenja zahtjeva. Molimo da obratite pažnju na to da će samo zahtjevi za vizu s potpunom dokumentacijom, i to kako je navedeno u ovom informativnom listu, biti obrađeni. Zahtjevi s nepotpunom dokumentacijom će biti odbijeni. Produženje roka za naknadno dostavljanje dokumentacije u principu više neće biti moguće. U pojedinačnom slučaju može biti naknadno tražena dodatna

<b>Adresa:</b>  Skenderija 3 71000 Sarajevo	<b>Predaja pasoša prilikom podizanja vize:</b>  Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	<b>Telefon:</b>  +387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de
--	--	---



## Merkblatt zur Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis: Arbeitsaufnahme auf Flusskreuzfahrtschiffen

### Zur Antragstellung erforderliche Unterlagen:

- Reisepass, der noch mindestens 10 Monate gültig ist (und **2 Kopien**).
- 2 vollständig ausgefüllte und unterschriebene **Antragsformulare inkl. Belehrung**.
- 2 aktuelle **biometrische Fotos**.
- Bearbeitungsgebühr in Höhe von **70,00 KM** bzw. **150,00 KM**, abhängig von der Aufenthaltsdauer (siehe unten).

### Zusätzlich müssen vorgelegt werden (**im Original und 2 Kopien**):

- **Von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unterzeichneter Arbeitsvertrag** (falls kein Original ausgehändigt wurde, dann von einer autorisierten Anheuerungsagentur bestätigte Kopie). Der Arbeitsvertrag muss zwingend folgende Angaben enthalten:
  - Beginn & Ende des Arbeitsverhältnisses (ungefähre Angaben sind nicht zulässig).
  - Name des Schiffes, auf dem angeheuert wird, sowie Einschiffungsort.
  - Arbeitsstunden pro Woche und Urlaubstage.
  - **Mindestlohnklausel**: bei einem Einsatz auf deutschen Binnengewässern muss die Entlohnung nach deutschem Mindestlohngesetzes (MiLoG) erfolgen. Dies ist im Arbeitsvertrag festzuhalten. Eine bloße einseitige Garantie des Arbeitgebers ist nicht ausreichend.
- **Routenplan** des Schiffes inkl. Vorbereitungs- und Trainingsmaßnahmen.
- **Übersicht**, in welchen **Staaten** der Einsatz erfolgt, inkl. Angabe **der Tage pro Land**.
- **Nachweis** über eine **ausreichende Krankenversicherung**.

### Bitte beachten Sie:

Für Aufenthalte von weniger als 90 Tagen innerhalb von 180 Tagen müssen zwingend Anträge für Schengenvisa gestellt werden. Die erforderlichen Antragsformulare sind zu verwenden. Die Gebühr reduziert sich entsprechend der gewählten Kategorie.

Die Antragstellung muss **mindestens 6 Wochen** vor Beginn des Arbeitsverhältnisses erfolgen.

Antragsteller sind gem. § 82 Abs. 1 AufenthG zur Mitarbeit im Visumverfahren verpflichtet. Es werden nur Visumanträge mit vollständigen, in diesem Merkblatt aufgeführten, Antragsunterlagen bearbeitet. Visumanträge mit unvollständigen Unterlagen werden abgelehnt. Fristverlängerungen zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen können grundsätzlich nicht mehr gewährt werden. Im Einzelfall können weitere Unterlagen nachgefordert werden.

Adresse:	Passabgabe bei Visumerteilung:	Telefon:
Skenderija 3 71000 Sarajewo	Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	+387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de